Porównanie tłumaczeń Marka 10:33

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | że oto wchodzimy do Jerozolimy i Syn człowieka zostanie wydany arcykapłanom i znawcom Pisma i zasądzą Go na śmierć i wydadzą Go poganom |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oto zmierzamy do Jerozolimy,\* gdzie Syn Człowieczy zostanie wydany arcykapłanom i znawcom Prawa i skażą Go na śmierć,\*\* i wydadzą narodom,\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | że: Oto wchodzimy do Jerozolimy, i Syn Człowieka wydany będzie arcykapłanom i uczonym w piśmie, i zasądzą go (na) śmierć, i wydadzą go poganom. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | że oto wchodzimy do Jerozolimy i Syn człowieka zostanie wydany arcykapłanom i znawcom Pisma i zasądzą Go (na) śmierć i wydadzą Go poganom |

1. 1) <x>470 16:21</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 26:66</x>; <x>500 19:7</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: poganom. [↑](#footnote-ref-4)